生写朝額話

また、『露の干ぬ間』に琴唄を取り入れて、音楽的にも特徴のある作品になっています。 すれ道いや錯誤・道化・慟哭等様々なドラマの要素が含まれることから、よく上演される人気作となっています。 本にして人気を呼び、 叟)が儒学者熊沢蕃山の作と伝えられる『露の干ぬ間』という小唄をもとに想を構え、「生写朝顔日記」 添補潤色したものが、現在の作品の基礎となりました。この浄瑠璃は、道中の名所が次々と出て来て変化に富み、 浄瑠璃を竹本重太夫の為に創作しましたが上演に至らず、それを翌年、近松柳が「徳叟遺稿朝顔日記」 解 説】天保三年(一八三二)大坂竹本木々太夫座初演。 耶麻田加々子が添削して浄瑠璃に仕立てました。その後、嘉永三年(一八五〇) 全五段、時代物。 文政年間、 山田案山子 という読 と題した (近松徳

曽次郎は鎌倉出張の命を受け、別れ際、朝顔の歌を扇に書いて深雪に与えました。 [**あらすじ**] 宮城阿曽次郎と芸州岸戸の家老秋月弓之助の娘深雪は、京の宇治で出会い恋に落ちます。折しも阿

郎と再会しますが、それも束の間、二人は再び別れ別れとなります。 **〈船別れの段〉**急遽本国へと引上げる事になった秋月家の一行が明石で風待ちをしている時、深雪は偶然阿曽次

名を改めた宮城阿曽次郎だったのですが、それを知らぬ深雪は、思い余って家を出、阿曽次郎を探す旅に出ます。 国へ帰った深雪は、父から駒沢次郎左衛門に嫁ぐ様言い渡されます。駒沢次郎左衛門とは、伯父の養子となり

〈浜松小屋の段〉 放浪の末、辛苦から盲目となった深雪は、三味線片手に唄を歌って日々をしのいでいました。

やがて深雪を探す乳母浅香と浜松で出会いますが、浅香は深雪を捕まえようとやってきた輪抜吉兵衛と争って深

手を負い、島田宿の父を尋ねるように言い残して息絶えます。

もできず、万感の思いで深雪の演奏する朝顔の唄を聞き、徳右衛門に目の秘薬を言付けて出立するのでした。次 す。はからずもこの宿で盲目姿の深雪と再会した次郎左衛門でしたが、任務の途中とあって、それと明かすこと 人の一味で、しびれ薬で次郎左衛門を亡き者にしようと企てますが、宿屋の主人徳右衛門の機転により失敗しま 〈宿屋の段〉 駒沢次郎左衛門は岩代多喜太と共に島田の宿の戎屋に泊まります。岩代は同じ藩士であるものの悪

※演者・時間等の都合により多少の異同がございます。

郎左衛門が残した扇から、実は阿曽次郎であった事を知った深雪は慌てて後を追います。

(一般社団法人 義太夫協会発行)

船別れの段

和田海の浪の面照る月影も、 明石の浦の泊り船

風待つ種のつれづれを慰めかねて阿曽次郎 四方を見はらす気晴しの、 舳先に

立ち出で月かげに、

煙草

の煙り吹き靡く船路の旅ぞ物淋し。そばにかゝりし

大船は、 秋月弓之助が帰国の乗船、 乗り手も水夫も

船草臥、

前後も知らぬ高鼾

娘深雪はたゞ一人、目さへも合はぬ恋人を、思ひ焦

すがもと、掻き鳴らしたる糸調べ れてうつ~~と、恋に心をつくし琴、 せめて慰むよ

~、露のひぬ間の朝顔に、 照らす目かげのつれなきに

に、秋月の娘深雪が扇に 某 が、書いて与へし朝顔 「テ合点の行かぬ。 あの歌は過ぎつる宇治の蛍狩り

の唱歌。声さへ深雪に生写し。ハテいぶかしさよ」

と見上ぐれば、あなたも見下す月影に、顔はまさし

<

「深雪殿ではないか」

「ヤア阿曽次郎様。 逢ひたかった」

とばかりにてわれを忘れて乗移るを

「オヽ嬉しいそなたの志、 忘れは置かぬ、さりなが

ら、そなたを今連れ退いては、某が武士道立たず。殊

にこの度伯父の頼みにて、遁れぬ主用。 なほもって

らう。かうしてゐては人の咎め。 サアちゃっと元の

女を同道しがたき入訳。

ある縁ならば添ふ時節もあ

船へ乗ってたも

打明けて、包まずそれというてたべ。添はれぬ時に もあらうとは、当座遁れの捨て詞。 「エヽそりや聞えませぬ阿曽次郎様。添はれる時節 お気に入らずば

は渕川へ、たとへ身を投げ死するとも、

ふたゝびほ

かの夫迎へ、せぬを誓ひし身の潔白。さらば」

とばかり水底へ、既に飛ばんと立ち上がるを、

「コレ待った。はやまるまい」

あわて驚き抱き止め

「イエー〜放して殺して下さんせ」

「ア、是非もなし。それ程にまで思ひ詰めた娘心、

見殺しにマどうせられう。不義いたずらと世の人口、

謗らば謗れ連れて退く。これ尽未来まで女房ぞや」 「エヽ嬉しうござんす忝い」

とひったり抱きつきの夜の、影も隔てぬ比翼鳥、 離

れがたなき風情なり。

阿曽次郎ふっと心つき

「このまゝに連れて退かば親達の、もしや淵川へも

様子をつい一筆」 身を投げたかと、 お歎きあらんは定のもの。委しい

す。ガどうぞ料紙を貸して下さんせ」

「オヽよういうて下さんした。私もさう思うてゐま

「オヽ心得し」

と懐紙、腰をさぐって

やら落とせし水音。旅矢立をはめてのけた。アヽど

「南無三宝。そなたを今抱き止むる拍子、海へなに

うしたらよからうぞ」

~~まで、旅草臥の寝入りばな。そっと元船へいん

「オヽ、それなら待って下さんせ。双親はじめつき

4

で、一筆書置してきませう」

の目が醒めぬやう」 「ヲヽそれよからう。がコレ必ず物音させて、親達

「心得ました」

と立ち上がれば、 阿曽次郎は肩車、あなたの船へ乗

り移らす

音に目覚ます船頭ども

「ヲヽ地嵐が吹出したぞ。 碇を上げよ、帆を巻け」

と騒ぎ出せば

『なう悲しや』とあせるうち、船は次第に遠ざかる。

曽次郎が、船へ投げ込む扇の別れ、後しら浪を隔て『コハなんとせん、かとせん』とあせるはずみに阿

の船、つながぬ縁ぞ

浜松小屋の段

あら尊と導きたまへ観音寺、遠き国よりはるばる

と、乳人浅香は浅からぬ、欺きも身にぞ笈摺の、深雪

の行方尋ねんと、思ひ立ったる巡礼も、辛苦憂き身

のやつれ笠、露のやどりも取りかねて、杖を力に歩

みより、

「コレー〜女中、卒爾ながらチトお尋ね申したい」

とおとなふ声に泣き顔隠し

私は目界の見えぬ者、ガマアなにごとのお尋ねぞ」

「ヲヽコレハマアー~どなた様かは存じませぬが、

人に似た』と思へど形かたち、『これは非人ことに盲と、いふ物ごしのつまはづれ、『どうやら尋ぬるそのれ、『どうやら尋ぬるその

目心の迷ひ』と思ひ返し、

「ホヽヽ、オヽわしとしたことが々鹿相な。目界

の見えぬお人に問ふことは異なものなれど、もしこ

育ちの大振柚。供をも連れずたゞ一人、通られし様の街道を年の頃は十六七、媚かたち人にすぐれ屋敷

子をば、もし聞きはなされぬか」

しばし、世の中に、似た声の人似たことの、なきさにといふは、『正しくわが身の上』と、胸騒ぎし『待て

あらず』と思ひ返し、

「ヲヽ、それはマア笑止なことや。往来もしげきこ

うにお尋ねなされては、なか――知れうやうもなし。 の衝道、女中の一人旅は幾人といふ限りなし。 さや

ガマア国はいづく、名はなんと申しますえ」

「サレバイノ、国は芸州福岡、お名は深雪様」

いひたさも『落ちぶれ果てし今の身を、われと名乗といふは『いよ――乳母浅香、ヤレ、なつかしや』と

るも面伏せ殊にそれぞといふならば、連れていなれ

がら、偽りすかして帰へさん』と、なほしも声をくろ

て父母に、どの顔下げてまみゆべき。罪深きことな

まして

うやう遁れこの辺までは来られしが、どうしたことの女中は国を出てよりさまざまの憂き目に逢ひ、や

「ヲヽなる程、たしかにそんな噂も聞きたれど、そ

か四五日前に、渕川へ身を投げて、死なしやんした

とやら」

「ヤア~~~、なにその女中は身を投げてお果て

なされしとや、アノ身をハア」

る。深雪もともに悲しさの、涙かくして傍に寄り、

『はつ』とばかりに身を打伏し、前後正体泣きゐた

「コレ申し女中様。悲しいはお道理ながら、老少不

お帰りなされ。後弔うてお上げなさるが仏のため。定の世の習ひ、定りごととあきらめて、はやう国へ

海山かけし長の旅、 随分怪我のないやうに」

と 鐘に哀れを添えにける。 いひつゝ立ってかけ小屋へ、探り――て入相の、 後に浅香はうっとりと、 涙

ながらの独り言

れしその時も、 「エヽ、コレ申し、聞えませぬぞえ深雪様。家出なさ 一言あかして下さったら、 仕様模様

もあらうもの。おいとしや奥様は、お前のことを苦

は重き病ふの床、死ぬるいまはの際までも、『どうぞ に病んで、あけても暮れても泣いてぱっかり。

くれ』との御遣言。それゆゑ忌みの明くを待たず国々

尋ねて連帰り、

せめて位牌に無事な顔を、

逢はして

「イヤ申し女中様。

廻る巡礼も、 では下さんした。わしゃお位牌へ言訳を、なんとせ お前に逢はうばかりじゃに、 なぜ死ん

うぞ」 と身をもだへ、恨みる人は目の前に、ありとも知ら

がり

屋のうちにて歯をかみしめ耳を押へ泣き声せじと喰 ぬくどき泣き。聞くに深雪は身も世もあられず、小

かりにて、泣くよりもなほつらかりし。 ひしばる、こらへこらへし苦しさは、 骨も砕くるば

乱るゝ心おししづめ、浅香は涙の顔をあげ

らぬこと。この上は善提のため、打ち残りの札所を

「ア、我ながら愚痴のいたり、いつまでいふても返

廻り、早ふ国へ帰りませふ。さうぢゃ——」

と立上り、小屋の戸口へさし寄って、

モウおさらば

なづきて、木蔭に忍び窺ふとも、知らぬ盲ひの悲し とゆう月に、 別れを告げて行過ぎしが、 何か心にう

さに、思はず小屋を転び出で、見へぬながらのび上

いかいお世話でござりました。

7

ドウマア顔が逢はされふ。とはいひながらわしが身 雪は一一わしぢゃわいの。 び立つ様にあったれどもな、浅ましい~~この形で、 「コレイノコレ浅香。今いふたは皆偽り。尋ぬる深 声を聞いたその時は、 飛 驚き、こけつ転びつ逃げ行くを、すがりとどめて を投伏し、 ばかりにて、こらへ~~し溜め涙『わっ』と叫びて身 前後正体泣沈む。

労、廻り逢ひは逢ひながら、胴慾にもよそ――しう、 いふていなした心のうち、どのやうにあらふぞいの。

を、よく――大事と思へばこそ、海山越えて憂き苦

てたも――や。 取りわけて悲しいは、これ程不孝な 只何事もこれまでの、 約束事と諦めて、 コレ堪忍し

ったゆる、

余所事にいひなして、木蔭に隠れて始終

らを苦に病んで、お果てなされた母様の、死目に逢 このわしを、やっぱり子ぢゃと思召し、身のいたづ

親々の罰ばかりでもこのやうに目がつぶれいでなん はぬのみならず、御命日さへ露知らず、はかないこ とが、エヽマあろかいのふ。思へば~~浅ましや。

とせふ。赦してたべ」

『わっ』と一声泣出せば、『さてはそこに』と深雪が 立聞く浅香も忍びかね

「コレマア――待って下さんせマア――待って下さ

ţ んせいな。姿形は変はっても、一目にも見違へねど 名乗りかけてもなか~~に、 明かさぬ気質と知

の様子、立聞きしたも尽きせぬ縁。さりながらこの

年月骨身を砕き、やう――尋ね逢うたもの。 心強う

気遣ひなされますな。かう廻り逢うからは阿曽次郎 去なそふとは、そりゃ胴慾ぢゃ~~。シタガコレ、お

ガ、 様のありかを尋ね、きっとお逢はせ申しませうふ。 なにをいうてもこゝは街道

宿あるかたへ急がんと泣入る深雪をいたはりて、立

宿屋の段

呼び立つる

むざんなるかな秋月の娘深雪は身に積もる、嘆きの

香はもろく朝露と消え残りたる身一つを。さすがに 数の重なりて塒失ふ目なし鳥。杖柱とも頼みてし浅

捨ても縁先の、飛び石探る足元も、危ふき木曽の丸

木橋渡り苦しき風情にて、やうやう座して手をつか

「召しましたはこのお座敷でござりますか。拙い調

と会釈する顔も深雪がなれの果て べもお笑ひ草。おはもじ様や」

岩代はそれとも知らず

『不便の者や』とせぐり来る、涙飲み込み控へゐる。

「ヤア見苦しいそのざまで我々が目通りへ失せたは、

ア、聞き及んだ朝顔めな。 エヽきりきり立つて失せ 身を託ち、涙に曇る爪調べ

をらう」

「アイヤー〜岩代殿、さう没義道に仰せられな。こ 哀

けなう来た者を叱るは武士の情にあらず。コリャ女、の方に呼び寄せたればこそ、思ひがけなう、思ひが

かせい」

大儀ながらその朝顔とやらの歌、サヽ早く唄うて聞

と望む心は千万無量、知らぬ岩代面ふくらし

「テサテ駒沢氏にはイヤモきついご執心。

コリヤコ

リャ盲。何なりとも唄へ唄へ」

「サ、早く早く」

「ハイハイハイ唄ひまするでござります」

と焦がるゝ夫のあるぞとも、知らぬ盲の探り

恋ゆゑ心つくし琴、誰かは憂きを斗為吟の、糸よりと焦がるゝ夫のあるぞとも、知らぬ盲の探り手に、

細き指先に、さす爪さへもハッ橋のやつれ果てたる

~、露の干ぬ間の朝顔を、照らすひかげのつれなきに、

「ム、夫を慕ふ音律の我々が身にも思ひやられて、哀れ一村雨のはらはらと降れかし

「いかさま琴と言ひ器量と言ひ、イヤモなかなか感

思はずも感涙致した。ナウ岩代殿」

心仕る。イヤナニ朝顔とやら、そこは定めて冷える

であらう。身共が側で今一曲。サア所望だ所望だ」

「さりとては駒沢氏、身共が望むを止めさつしやる

は、そりや意地の悪いと申すもの」
「さりとては駒沢氏、身共が望むを止めさっ

「イヤさうではござらねども、彼も定めて疲れませ

うと存じて」

「ハハアしからば曲は止めにしてコリヤコリヤ女。

そちも腹からの非人でもあるまい。身の上話もまた

「アヽイヤ岩代殿、もう赦しておやりなされい」

10

一興。話して聞かせ、サどうだどうだ」

し申すも恥づかしながら、 「ハイハイよう問ふて下さります。 もと私は中国生まれ、 お詞に甘えお話 様 憐れみ給へ」

たる恋人と、語らふ間さへ夏の夜の短い契りの本意子あつて都の住居。一年宇治の蛍狩りに焦がれ初め

ない別れ、所尋ぬる便りさへ、思ふに任せぬ国の迎

こる憂き思か、立って月日の風寺らこ、こまこま逢ひ。親々に誘はれ難波の浦を船出して、身を尽くし

ひは逢ひながら、つれなき嵐に吹き分けられ、国へたる憂き思ひ、泣いて明石の風待ちに、たまたま逢

帰れば父母の思ひも寄らぬ夫定め。立つる操を破ら

じと、

屋敷を抜けて数々の憂き目をしのぎ都路

上つて聞けばその人は、東の旅と聞く悲しさ。また

路や、身の終はりさへ定めなく、恋し恋しに目を泣都を迷ひ出で、いつかは巡り逢坂の関路を後に近江

き潰し、もののあいろも水鳥の陸に彷徨ふ悲しさは、

とばかりにて、声を忍びて嘆きける

「テサテ哀れな話。

しかし男日照りもない世界に、

いつの世いかなる報ひにて、重ね重ねの嘆きの数、

ヱヽ気のせまい女だな。イヤモしゆんだ話で気が滅

入つた。寝酒でもたべ気を晴らさう。イヤナニ女、暇

をくれる立ち帰れ」

「ヲヽ朝顔とやら大儀であつた。初めて聞いた身のもうお暇申します」

上話。もしその夫が聞くならば、さぞ満足に思ふで

「左様左様」

あらう。ノウ岩代殿_

「ハヽアこれはまあ御親切なお詞。有難う存じます」

と杖探り取り立ちながら、

虫が知らすか何とやら、

11

「ハイハイ有難うござります。左様なればお客様。

耳に残りし情けの詞、 名残惜しさに泣く泣くも、 小 。 と言ひ付けやり、 旅硯の墨すり流し、以前の扇押し

は後に探り行く。折ふし奥より若侍。

休み」
「もはやよほど深更に及び候。御両所ともにはやお

なされぬか」
「いか様、明日は正七つの出立イザ駒沢氏。お休み

「イヤ拙者は今暫し用事もござれば、お構ひなくお

先へ」

「左様なれば御先へ臥せらう。ドリャ、ムヽヽ、ヤ、

御免下され

と立上りしが、胸に一物、心をあとに奥の間へ、伴は

れてぞ入りにける。行く間遅しと駒沢は、手を鳴ら

「コリヤコリヤ徳右衛門に急々対面したし。呼んで

して女を呼び

くりやれ」

めるその所へ、廊下伝いに来かゝる亭主、それと見開いて、何か書き付け用意の金子、薬の包み取り認

「只今召しましたは何の御用でござります」るより手をつかへ

「ヲヽ徳右衛門、折入って頼みたきは先刻の朝顔と

いふ女、今一応呼び寄せてたもるまいか」

「ハイ畏まりましてはござりますが、彼はすぐに清

はしませうが、アヽどうで今夜のお間には」水と申す方へ参りました。ご用事ならば呼びには遣

「ム、残念至極。身は正七ツの出立、マよくよく縁

「ヱヽ何と御意なされます」

 \mathcal{O}

「アイヤナニ徳右衛門。今の女に謝礼のため、この

三品をその方にしつかりと預け置く間、

朝顔が参ら

12

ば渡してくりやれ」

「ハイハイ。 ヲヽコリヤマア夥しいお金。その上結

構な女子扇、 お薬までも」

「ヲヽサその薬は大明国秘法の目薬。 甲子の年に出

生せし、 男子の生血を取つて服すれば、 いかなる眼

病も即座に平癒。 朝顔に渡してくりやれ」

「これはこれは何から何まで、お心を籠められた下

されもの。 参り次第相渡し悦ばしませう」

と受け取る折しも時計の七ツ。

「ムヽアリヤもう七ツの刻限

と数ふるうちに岩代多喜太、 装束改め旅出立、 同勢

引き連れ立ち出でて

「イザ駒沢氏、出立仕らう」

と勧むる詞に次郎左衛門、 衣服繕ひ立ち出づれば、

見送る亭主が暇乞ひ心そぐはぬ駒沢、岩代、打ち連

れてこそ出でて行く。後見送って徳右衛門

「ハヽア、同じ侍でも黒白の違ひ。 意地くね悪い岩

代に引きかへ、情深い駒沢様。アヽ、 あっぱれの侍ぢ

やなあ。それはさうと朝顔に、

今夜の礼にはそぐは

ぬ下され物。 ハアなんぞ様子のありそなこと」

うてうとうとと、又立ち帰る切戸の内、 と思案の折から、 深雪は何か気にかゝり、 徳右衛門目 座敷しま

早に見て

「ヲ、朝顔か遅かつた。宵のお客様がもう一度呼び

ゆゑ、 お断り申したれば、今の先お立ちなされた。し

にやつてくれいと仰つたれど、清水へ去たと聞いた

かしまあ悦びや。大枚のお金と扇、また結構な目薬、

わが身にやつてくれいとお預けなされたわいの」 「これは冥加に余る事。お礼申さいで残り多い。ガ

申し旦那様。この扇に何ぞ書いてはござりませぬか。

ちよつと見てくださりませ」

「ヲヽドレドレ。 ユ、金地に一輪朝顔。 露の干ぬ間

が書いてある。裏に、 宮城阿曽次郎こと駒沢次郎左

衛門、 と書いてあるぞや」

「エヽアノ宮城阿曽次郎こと駒沢次郎左衛門とそ

の扇に」

「ヲイノ」

「ハア)」

『ハツ』とばかりに俄の仰天

「ヱヽ知らなんだ知らなんだ知らなんだわいなあ。

道理でよう似た声と思うたが、そんならやつぱり阿

曽次郎様であつたか。申し申し旦那様、そのお客様

はいつお立ちなされたえ」

ラ、今の先の事ぢやが、わが身はまたお馴染みか」

「ヱ、馴染みどころか、年月尋ぬる夫でござんすわ

いな。 かう言ふ内も心が急く。追つ付いてたつた一

言

と行かんとするを引き留め

「アヽコレマア待ちや待ちや。折悪う雨も降り出し、

この暗いに一人は危ない危ない」

「サヽヽそれはさうでも盲の身で、危ない危ない」 「イエイエたとへ死んでも厭ひはせぬ

「イエイエ放して下さんせ」

「これはしたり危ないと言ふに」

「イヤイヤ放して放して」

厭はぬ女の念力、後を慕うて と突き退けはね退け、杖を力に降る雨の、いつかな